



CHIHUAHUA
Juntos, una mejor ciudad
GOBIERNO MUNICIPAL 2018-2021

CONVENIO DCC

003-2021

CONVENIO DE COLABORACIÓN Y APOYO ECONÓMICO QUE CELEBRA POR UNA PARTE EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LA MTRA. MARÍA ANGÉLICA GRANADOS TRESPALACIOS, PRESIDENTA MUNICIPAL DE CHIHUAHUA, EL LIC. CÉSAR GUSTAVO JÁUREGUI MORENO, SECRETARIO DEL H. AYUNTAMIENTO, LA C.P. Y M.A. AÍDA AMANDA CÓRDOVA CHÁVEZ, TESORERA MUNICIPAL, EL MTRO. JESÚS GARCÍA LÓPEZ, ENCARGADO DEL DESPACHO DE LA DIRECCIÓN DE DESARROLLO ECONÓMICO Y TURÍSTICO Y EL C.P. CARLOS DAVID OROZCO CHACÓN, REGIDOR PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE HACIENDA, PLANEACIÓN E INVERSIÓN PARA EL DESARROLLO SOCIOECONÓMICO MUNICIPAL, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ **"EL MUNICIPIO"**, POR OTRA PARTE EL ING. MANUEL ANTONIO MILÁN REYES EN SU CARÁCTER DE REPRESENTANTE LEGAL DE LA MORAL DENOMINADA CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ **"LA ASOCIACIÓN"**, Y ACTUANDO CONJUNTAMENTE SE LES IDENTIFICARÁ COMO **"LAS PARTES"**, QUIENES SE SUJETAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES:

1. Mediante escrito presentado ante el Despacho de la Presidencia Municipal de Chihuahua el día 8 de febrero de 2021, el Ing. Manuel Antonio Milán Reyes, representante de la moral denominada Centro Chihuahuense para la Calidad y Productividad, Asociación Civil, manifestó

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

la solicitud de apoyo económico, a fin de dar continuidad al proceso de implementación del Clúster de Empresas Globales Emergentes (EGE), el recurso se destinara en tres grandes rumbos, dictados por el Plan de Trabajo 2021 oficial del Clúster EGE, las cuales se describen de la siguiente manera:

Institucionalización del Clúster EGE. En el cual se pretende fortalecer el Comité Operativo EGE (conformado por el presidente del Clúster, gerente del Clúster y 3 empresas pertenecientes al Clúster EGE), atracción de nuevos socios y desarrollo de procedimientos y procesos para diferentes actividades como atracción de empresas, cobro de cuotas, entre otros.

Desarrollo de Empresas EGE. Aplicación de evaluación interna robusta, para la detección de fortalezas y áreas de oportunidad de las empresas del Clúster EGE. Una vez terminada la evaluación inicial, establecer planes de entrenamiento en conjunto para el desarrollo de habilidades en las áreas comunes a fortalecer.

Promoción del Clúster EGE. Desarrollo y mantenimiento de página web, incursionar la promoción por medio de redes sociales (Facebook, LinkedIn, etc.), mantenimiento periódico de documento de promoción de las empresas, continuar con las misiones virtuales de negocios en colaboración con CIITA y Clúster MACH y promoción por medio de reuniones mensuales internas del Clúster EGE y el Comité de Alianza de Desarrollo de Proveedores.

2. Es por lo anterior que **"LA ASOCIACIÓN"** solicita a la Mtra. María Angélica Granados Trespalcios, Presidenta Municipal de Chihuahua, un

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

apoyo económico por un monto de **\$180,000.00 (CIENTO OCHENTA MIL PESOS 00/100 M.N.)**.

3. Dicha solicitud fue turnada a la Dirección de Desarrollo Económico y Turístico, quien tiene dentro de sus facultades el promover la celebración de Convenios y acuerdos de colaboración y apoyo con entidades de la administración pública de los tres niveles de gobierno, con instituciones del sector social, así como de la iniciativa privada en las materias de su ámbito de competencia, las cuales se encuentran debidamente reguladas en los artículo 74 fracciones I y IV del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, y 90 fracciones II, X y XIII del Reglamento Interior del Municipio de Chihuahua.

4. Es por todo lo anterior, que **"EL MUNICIPIO"** celebra el presente Convenio de Colaboración y Apoyo Económico, con la finalidad de que a través de **"LA ASOCIACIÓN"** se pueda dar continuidad al proceso de implementación del Clúster de Empresas Globales Emergentes (EGE), por lo cual se establecen las siguientes:

DECLARACIONES

I. DECLARA "EL MUNICIPIO":

I.1. Que de conformidad con los artículos 115 fracción II de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 125 numeral 18, 126 y 131 de la Constitución Política del Estado de Chihuahua, así como los artículos 8 y 11 fracción XVIII del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, cuenta

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

con personalidad jurídica y patrimonio propio, los cuales son la base de su organización territorial, política y administrativa.

1.2. Que sus representantes gozan de las facultades para suscribir y obligarse mediante el presente Convenio de conformidad con lo dispuesto por los artículos 29 fracción XII, 35 fracción II, 63 fracción XV, 64 fracción XI y 74 fracciones I y IV del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, así como los artículos 4, 5 fracciones I, II, III y IV, 29 fracción XXV, 36 fracción X y 90 fracciones II, X y XIII del Reglamento Interior del Municipio de Chihuahua.

1.3. Que la **Mtra. María Angélica Granados Trespalacios** acredita su carácter y personalidad como Presidenta del Honorable Ayuntamiento del Municipio, mediante Constancia de Mayoría y Validez de la Elección de Ayuntamiento expedida por el Instituto Estatal Electoral, el 13 de julio de 2018, así como el Acta de Sesión Extraordinaria número S.E. 01-2021 del H. Ayuntamiento de Chihuahua de fecha 2 de enero de 2021.

1.4. Que el **Lic. César Gustavo Jáuregui Moreno** y la **C.P. y M.A. Aída Amanda Córdova Chávez** acreditan el carácter con que comparecen como Secretario del H. Ayuntamiento y Tesorera Municipal respectivamente, mediante nombramiento y toma de protesta expedida a su favor por la Mtra. María Eugenia Campos Galván, Presidenta Municipal de Chihuahua, en fecha 10 de septiembre de 2018.

1.5. Que el **Mtro. Jesús García López** acredita el carácter con que comparecen como Encargado del Despacho de la Dirección de Desarrollo Económico y Turístico mediante nombramiento y toma de protesta expedido a su favor por la Mtra. María Angélica Granados

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra "**EL MUNICIPIO**" y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

Trespalacios, Presidenta Municipal de Chihuahua, en fecha 4 de enero de 2021.

1.6. Que el **C.P. Carlos David Orozco Chacón** acredita su carácter y personalidad como Regidor Presidente de la Comisión de Hacienda, Planeación e Inversión para el Desarrollo Socioeconómico Municipal, mediante la Constancia de Mayoría y Validez de la Elección de Ayuntamiento expedida por el Instituto Estatal Electoral de Chihuahua, el día 13 de julio de 2018, así como el Acta de Sesión Solemne número S.S. 08/18, del H. Ayuntamiento de Chihuahua, de fecha 10 y 11 de septiembre 2018.

1.7. Que cuenta con los recursos, solvencia y liquidez suficientes y necesarios para dar cumplimiento a las obligaciones que contrae, manifestando que las erogaciones respectivas se encuentran debidamente previstas por las disposiciones presupuestales vigentes y aplicables con cargo a la cuenta de suficiencia presupuestal número **01-52431050002-999999-04-04031-371-000-04N0101-44502-1-0-GCAM-11**, por la cantidad de **\$180,000.00 (CIENTO OCHENTA MIL PESOS 00/100 M.N.)**.

1.8. Que señala como domicilio legal para los efectos del presente instrumento, el ubicado en la calle Escorza número 2307, interior 4 colonia Obrera, Código Postal 31350, en esta ciudad de Chihuahua.

II. DECLARA "LA ASOCIACIÓN":

II.1. Que se encuentra legalmente constituida conforme a la legislación mexicana, según lo acredita mediante la Escritura Pública número 6,006,

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra "EL MUNICIPIO" y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

volumen 200, de fecha 19 de septiembre de 1990, otorgada ante la fe del Lic. Francisco de Asís García Ramos, titular de la Notaría Pública número Nueve en ejercicio para el Distrito Judicial Morelos, Chihuahua, la cual obra registrada, bajo la inscripción número 84, a Folio 67, del Libro 25, de la Sección Cuarta del Registro Público de la Propiedad y del Comercio del Estado de Chihuahua, Distrito Morelos, de fecha 10 de enero de 1991. Asimismo, mediante Escritura Pública número 280, volumen 9, de fecha 23 de junio de 2010, otorgada ante la fe del Lic. Fernando Rodríguez García, en ese entonces Notario Público número Dos, para el Distrito Judicial Morelos, Chihuahua, mediante la cual se protocoliza el acta de Asamblea General Extraordinaria, a través de la cual se reformaron los estatutos sociales de **"LA ASOCIACIÓN"**, la cual obra registrada, bajo la inscripción número 48, a folios 98, del Libro 146, de la Sección Cuarta del Registro Público de la Propiedad y del Comercio del Estado de Chihuahua, Distrito Morelos, de fecha 2 de julio de 2010.

II.2. Que el **C. Ing. Manuel Antonio Milán Reyes**, acredita su Carácter y personalidad mediante Escritura Publica número 12,029, volumen 532, de fecha 13 de octubre de 2017, otorgada ante la fe del Lic. Leobardo Meza Fourzan, Notario Público número Dos, en ejercicio para el Distrito Judicial Morelos, con residencia en esta Ciudad y Estado de Chihuahua, donde se ratifica su nombramiento como Presidente del Consejo Directivo, quien goza con las facultades para Pleitos y Cobranzas, y actos de Administración General para Actos de Administración.

De igual manera manifiesta que su cargo a la fecha no le ha sido revocado ni modificado en forma alguna y que le permite comparecer a la celebración del presente instrumento legal.

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

II.3. Que **"LA ASOCIACIÓN"** tiene como objeto entre otros, los siguientes: representar, promover y defender los intereses generales del comercio, los servicios o de la industria según corresponda, como actividades generales de la economía nacional anteponiendo el interés público sobre el privado; ser órgano de consulta y de colaboración de los tres niveles de gobierno, para el diseño, divulgación y ejecución de las políticas, programas e instrumentos para el fomento de la actividad económica nacional; (...) 11. Participar con el gobierno en el diseño y divulgación de estrategias de desarrollo socioeconómico; (...) 26. En general, llevar a cabo las demás actividades que se deriven de su naturaleza, de sus Estatutos y las que les señalen otros ordenamientos legales, así como celebrar y realizar todos los actos contratos y operaciones conexas, accesorios o accidentales que sean necesarias o convenientes para la realización de los objetos anteriores.

II.4. Que se encuentra debidamente inscrita en el Servicio de Administración Tributaria de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público con Registro Federal de Contribuyentes **CCC900919690**, con fecha de inicio de operaciones el 19 de septiembre de 1990, estando al corriente de sus impuestos y demás contribuciones que le han correspondido de conformidad con la legislación fiscal vigente y aplicable.

II.5. Que solicita el apoyo económico de **"EL MUNICIPIO"** con el fin de dar continuidad al proceso de implementación del Clúster de Empresas Globales Emergentes (EGE).

II.6. Que señala como domicilio para los efectos legales a que haya lugar, el ubicado en calle Prolongación Teófilo Borunda número 10820, del Ejido Labor de Terrazas, Código Postal 31625 Chihuahua, Chihuahua.

III. DECLARAN "LAS PARTES":

III.1. Que expuesto lo anterior se reconocen la personalidad jurídica que ostentan y con la cual comparecen a celebrar y suscribir el presente instrumento legal, manifestando que en la emisión de su voluntad no medía error, dolo, mala fe o vicio alguno del consentimiento, motivo por el cual expresan su intención de sujetar su voluntad y deseo al tenor de las siguientes cláusulas:

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO: El objeto del presente convenio es la colaboración y el apoyo económico que otorga **"EL MUNICIPIO"** a favor de **"LA ASOCIACIÓN"** a fin de dar continuidad al proceso de implementación del Clúster de Empresas Globales Emergentes (EGE).

Se llevará a través de tres grandes rumbos previstas en su Plan de Trabajo 2021, siendo las siguientes:

1. Institucionalización del Clúster EGE. En el cual se pretende fortalecer el Comité Operativo EGE (Conformado por el presidente del Clúster, gerente del Clúster y 3 empresas pertenecientes al Clúster EGE), atracción de nuevos socios y desarrollo de procedimientos y procesos

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

para diferentes actividades como atracción de empresas, cobro de cuotas, entre otras.

2. Desarrollo de Empresas EGE. Aplicación de evaluación interna robusta, para la detección de fortalezas y áreas de oportunidad de las empresas del Clúster EGE. Una vez terminada la evaluación inicial, establecer planes de entrenamiento en conjunto para el desarrollo de habilidades en las áreas comunes a fortalecer.
3. Promoción del Clúster EGE. Desarrollo y mantenimiento de página web, incursionar la promoción por medio de redes sociales (Facebook, LinkedIn, etc.), mantenimiento periódico de documento de promoción de las empresas, continuar con las misiones virtuales de negocios en colaboración con CIITA y Clúster MACH y promoción por medio de Reuniones Mensuales internas del Clúster EGE y el Comité de Alianza de Desarrollo de Proveedores.

SEGUNDA. APORTACIÓN ECONÓMICA: "EL MUNICIPIO" para el cumplimiento del objeto del presente Convenio, aportará como apoyo económico la cantidad de **\$180,000.00 (CIENTO OCHENTA MIL PESOS 00/100 M.N.)**, cantidad que le será entregada a "LA ASOCIACIÓN" en cheque expedido a nombre de la moral en una sola exhibición, y para abono en cuenta bancaria de "LA ASOCIACIÓN".

"LA ASOCIACIÓN" tiene la obligación de destinarlo exclusivamente al objeto del presente Convenio, con el apercibimiento que posterior a la entrega del cheque deberá presentar los recibos o comprobantes fiscales correspondientes que reúnan los requisitos fiscales previstos por la

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra "EL MUNICIPIO" y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

legislación vigente emitida a favor del Municipio de Chihuahua, los cuales son los siguientes:

Domicilio en: calle Victoria número 14, Colonia Centro.

Código Postal: número 31000.

En la ciudad de: Chihuahua.

Estado de: Chihuahua.

País: México.

Registro Federal de Contribuyentes: MCI-651010-V22.

TERCERA. REINTEGRO DEL RECURSO: "LAS PARTES" convienen que el recurso que se otorga está bajo la condición de destinarlo al cumplimiento del objeto contenido en la Cláusula Primera de este Convenio. En la inteligencia que, de no cumplirse a cabalidad, "EL MUNICIPIO" podrá exigir conforme a la legislación vigente y al factor previsto en el artículo 17-A del Código Fiscal de la Federación, relativo al Índice Nacional de Precios al Consumidor, salvo que este haya sido ejercido y comprobado en los términos aquí referidos, en cuyo caso se reintegrará el monto no ejercido.

CUARTA. VIGENCIA: El presente Convenio entrará en vigor a partir de la fecha de su firma, y hasta el **30 de julio de 2021**.

QUINTA. SUPERVISIÓN Y VIGILANCIA: "EL MUNICIPIO" a través de la Dirección de Desarrollo Económico y Turístico del Municipio de Chihuahua, vigilará y supervisará que se haya cumplido con el objeto mencionado en la Cláusula Primera de este Convenio. Podrá solicitar por escrito a "LA ASOCIACIÓN" presente los informes necesarios y la documentación de gastos que se relacionan al presente instrumento legal, así como "LA

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra "EL MUNICIPIO" y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

ASOCIACIÓN" está obligada en autorizar al personal el acceso para la práctica de la diligencia de visitas o revisión, con el objeto de dar seguimiento al cumplimiento del compromiso contraído y de los logros obtenidos con la realización del objeto.

SEXTA. INFORME Y COMPROBACIÓN DE GASTOS: "LA ASOCIACIÓN" se obliga a presentar a "EL MUNICIPIO" un informe por escrito en el que exponga los logros obtenidos con la realización del presente Convenio a más tardar el día **30 de julio de 2021**, mismos documentos sirven de base para justificar la aplicación de la aportación económica otorgada por "EL MUNICIPIO" la cual debe contar con los requisitos legales aplicables exclusivamente al cumplimiento del objeto de la Cláusula Primera del presente instrumento.

SÉPTIMA. ENLACE: "LAS PARTES" designan como responsables de las acciones derivadas del presente Convenio a:

Por "**EL MUNICIPIO**": EL C. Licenciado Jesús Gilberto Elías Ogaz, Subdirector de Industria de la Dirección de Desarrollo Económico y Turístico del Municipio de Chihuahua, con correos electrónicos: gilberto.elias@mpiochih.gob.mx; y eliasjesus@hotmail.com, o la persona que él designe.

Por "**LA ASOCIACIÓN**": El C. Alonso Rafael Ramos Vaca, en su carácter de Presidente del Clúster EGE, con correo electrónico: clusterege@cchcp.org.mx o a la persona que designe.

OCTAVA. AVISOS, NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES: "LAS PARTES"

convienen que cualquier notificación, aviso o comunicación que sea necesario dar a la otra deberá comunicarse por escrito. Las notificaciones de carácter personal relacionadas con el presente Convenio se entenderán eficaces si se ejecutan o practican en el domicilio indicado por **"LAS PARTES"** en el apartado de declaraciones, surtiendo sus efectos respectivos el día de su recepción, en caso de que dichas misivas incluyan algún tipo de término, el mismo comenzará a correr al día siguiente en que se confirme su recepción, independientemente de que sea laboral o natural.

De igual forma **"LAS PARTES"** señalan que los avisos, comunicaciones o notificaciones que no sean con carácter personal y efectuadas con relación al presente instrumento, deberán ser por escrito y surtirán los efectos respectivos el día de su recepción, en caso de que dichas misivas incluyan algún tipo de término, el mismo comenzará a correr al día siguiente en que se confirme su recepción, independientemente de que sea día hábil o natural, y se podrá efectuar:

1. Por mensajería simple entregada con copia de acuse en propia mano;
2. Por correo registrado con acuse de recibo; o
3. Por correo electrónico.

NOVENA. RESCISIÓN: En caso de incumplimiento de las obligaciones asumidas por **"LA ASOCIACIÓN"**, **"EL MUNICIPIO"** podrá exigir la rescisión del presente Convenio, de conformidad con el artículo 195 del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, y exigir la restitución del recurso

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

aportado al 100% actualizado conforme al factor previsto en el artículo 17-A del Código Fiscal de la Federación, relativo al Índice Nacional de Precios al Consumidor, salvo que este haya sido ejercido y comprobado en los términos aquí referidos, en cuyo caso se reintegrará el monto no ejercido.

DÉCIMA. TERMINACIÓN ANTICIPADA: Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Convenio, cuando concurren razones de interés general o por caso fortuito o fuerza mayor; para tales efectos bastara un escrito de cualquiera de **"LAS PARTES"**, especificando las causas que dan origen a la determinación, la cual deberá ser notificada dentro de un plazo no mayor a tres días naturales de anticipación para la terminación anticipada. En el caso de que sea **"LA ASOCIACIÓN"** quien solicite la terminación anticipada, esta deberá reintegrar a **"EL MUNICIPIO"** el 100% del recurso aportado.

DÉCIMA PRIMERA. CANCELACIÓN DE LA APORTACIÓN: **"EL MUNICIPIO"** se reserva el derecho de suspender el trámite del peticionario y de otorgar la aportación del apoyo económico solicitado cuando, se tenga conocimiento que **"LA ASOCIACIÓN"** se encuentra en los siguientes supuestos:

1. Cuando **"LA ASOCIACIÓN"** incumpla con las Cláusulas del presente Convenio sea de manera parcial o total.
2. Cuando **"LA ASOCIACIÓN"** sin justificación suspenda el uso de la aportación otorgada por **"EL MUNICIPIO"**, para el objeto que es destinada.
3. Cuando **"LA ASOCIACIÓN"** se disuelva, liquide o entre en suspensión de actividades.

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

4. Cuando **"LA ASOCIACIÓN"** incurra en un ilícito que perjudique la imagen pública de **"EL MUNICIPIO"**.
5. Cuando **"LA ASOCIACIÓN"** Aporte Información falsa para su obtención, comprobación del gasto y resultados en la ejecución del presente Convenio y,
6. **"EL MUNICIPIO"** hace del conocimiento a **"LA ASOCIACIÓN"**, que este no podrá celebrar Convenios o Contratos en lo futuro, cuando **"LA ASOCIACIÓN"**, no cumpla o se detecte cualquier irregularidad en los puntos señalados con anterioridad, para la consecución de sus proyectos.

DÉCIMA SEGUNDA. CONFIDENCIALIDAD: **"LAS PARTES"** se obligan expresamente a mantener con el carácter de confidencial la totalidad de la información pasada, presente y futura que se relacione con este instrumento, otorgándole para tal efecto dicho carácter al ser revelada a cualquier persona física o moral.

La parte que reciba la información confidencial deberá limitar el acceso a la misma a sus representantes o empleados que, bajo una causa justificada y razonable, llegaren a solicitar acceso a tal información, en dicho supuesto **"LAS PARTES"** deberán hacer partícipes y obligados solidarios con respecto a las obligaciones de confidencialidad acordadas a los sujetos a los que se revele la información confidencial.

Para efectos de la presente cláusula, no será considerada como información confidencial:

1. La información que hubiera sido legítimamente conocida y

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

obtenida por **"LA ASOCIACIÓN"**, con anterioridad a la suscripción de este Convenio;

2. La información que sea a la fecha o en el futuro considerada del dominio público, siempre y cuando tal consideración no derive del incumplimiento de alguna de **"LAS PARTES"** de lo estipulado en esta cláusula; o
3. La información que deba ser revelada conforme a derecho por mandato administrativo o judicial emitido por las autoridades competentes, incluyendo aquella que **"LAS PARTES"** deban revelar al público en general atendiendo a la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública y demás disposiciones aplicables.

Así mismo, **"LA ASOCIACIÓN"** en cumplimiento de la presente cláusula se encuentra sujeta al cumplimiento de la vigencia de las obligaciones contraídas con **"EL MUNICIPIO"** las cuales subsistirán indefinidamente, incluso después de terminada la vigencia del presente instrumento legal.

En caso de incumplimiento, **"LAS PARTES"** se reservan expresamente las acciones que conforme a derecho corresponda, tanto administrativas como judiciales, a fin de reclamar la indemnización conducente por los daños y perjuicios causados, así como la aplicación de las sanciones a que haya lugar.

DÉCIMA TERCERA. RELACIÓN LABORAL: Queda expresamente convenido en el presente instrumento que no existirá ningún vínculo o relación laboral entre **"LAS PARTES"**, por lo que el personal de cada una de ellas manifiestan ser los patrones de sus propios trabajadores y empleados en

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

cumplimiento a la legislación laboral y de seguridad social vigente y aplicable, por lo que el personal de cada una de ellas, continuará en forma absoluta bajo la dirección y dependencia que lo contrató, en consecuencia, **"LAS PARTES"** bajo ningún supuesto podrán comprometer a la otra en Convenio o Contrato alguno, ni contratar personal en nombre o representación de su contraparte.

DÉCIMA CUARTA. ENTIDADES SEPARADAS: Ninguno de los términos y condiciones del presente instrumento deberá interpretarse en el sentido de que **"LAS PARTES"** han constituido alguna relación de sociedad o asociación, por lo que no se conjuntan ni se unen activos para efectos de responsabilidades fiscales o frente a terceros, ni de cualquier otra naturaleza.

DÉCIMA QUINTA. RESPONSABILIDAD: **"LA ASOCIACIÓN"** se obliga a responder de la aplicación de los recursos financieros para los fines previstos en el presente instrumento, debiendo tener disponible la documentación que ampare la comprobación y justificación de los gastos que se realicen, así mismo, **"EL MUNICIPIO"** y/o cualquier otro ente fiscalizador, tendrá derecho en cualquier momento de notificar a **"LA ASOCIACIÓN"** la auditoría sobre el apoyo económico objeto del presente Convenio.

DÉCIMA SEXTA. MODIFICACIONES: El presente Convenio podrá ser modificado o adicionado por voluntad de **"LAS PARTES"**; dichas modificaciones o adiciones deberán constar por escrito y obligarán a los signatarios a partir de la fecha de su firma, del cual para que sean válidas,

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

los representantes en el momento de la modificación deberán estar debidamente acreditados cada una de **"LAS PARTES"**.

DÉCIMA SÉPTIMA. INVALIDEZ: En caso de que alguna cláusula del presente instrumento sea declarada inválida por alguna autoridad competente, el resto del clausulado contenido en el mismo seguirá siendo válido, no siendo afectado por la resolución respectiva en forma alguna.

DÉCIMA OCTAVA. CESIÓN DE DERECHOS: **"LA ASOCIACIÓN"** no podrá ceder a terceros los derechos y obligaciones derivados de este Convenio, sin el previo consentimiento por escrito otorgado por **"EL MUNICIPIO"**.

DÉCIMA NOVENA. ENCABEZADOS: Los encabezados de cada una de las cláusulas del presente Convenio serán usados únicamente como referencia contextual y no para efectos de interpretación puntual, es únicamente el texto expreso de cada cláusula el que se considera para propósitos de determinar obligaciones de cada una de **"LAS PARTES"**, de conformidad con el presente instrumento legal.

VIGÉSIMA. ACUERDO DE VOLUNTADES: **"LAS PARTES"** manifiestan y reconocen que el presente Convenio constituye el acuerdo de voluntades y que no existe error, dolo, mala fe o cualquier otro vicio del consentimiento, que pudiera afectarlo o invalidarlo.

VIGÉSIMA PRIMERA. INTERPRETACIÓN Y JURISDICCIÓN: El presente instrumento legal es producto de la buena fe, por lo que en caso de suscitarse duda o discrepancia respecto a la interpretación y cumplimiento del presente Convenio, así como de todo aquello que no esté estipulado

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

en el mismo, **"LAS PARTES"** lo resolverán de común acuerdo; empero, en caso de no resolverse la controversia **"LAS PARTES"** se someten desde este momento a la jurisdicción de este Distrito Judicial Morelos y competencia de los Tribunales de la ciudad y Estado de Chihuahua, renunciando a cualquier órgano jurisdiccional que pudiera corresponderles en razón de su domicilio presente o futuro y/o por cualquier otra causa.

LEÍDO QUE FUE EL PRESENTE CONVENIO DE COLABORACIÓN Y APOYO ECONÓMICO, Y ENTERADAS LAS PARTES DE SU CONTENIDO Y ALCANCE LEGAL LO FIRMAN DE CONFORMIDAD AL CALCE Y AL MARGEN DE CADA UNA DE SUS HOJAS EN CUATRO TANTOS, EN LA CIUDAD DE CHIHUAHUA, CHIHUAHUA, EL DÍA 10 DE FEBRERO DE 2021.

POR **"EL MUNICIPIO"**

MTRA. MARÍA ANGÉLICA GRANADOS TRESPALACIOS
PRESIDENTA MUNICIPAL

LIC. CÉSAR GUSTAVO JAUREGUI MORENO
SECRETARIO DEL H. AYUNTAMIENTO

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **"EL MUNICIPIO"** y el **CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL**, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.

POR "EL MUNICIPIO"



C.P. Y M.A. AÍDA AMANDA CÓRDOVA CHÁVEZ

TESORERA MUNICIPAL



MTRO. JESÚS GARCÍA LÓPEZ

ENCARGADO DEL DESPACHO DE LA
DIRECCIÓN DE DESARROLLO ECONÓMICO Y TURÍSTICO



C.P. CARLOS DAVID OROZCO CHACÓN

REGIDOR PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE HACIENDA,
PLANEACIÓN E INVERSIÓN PARA EL DESARROLLO
SOCIOECONÓMICO MUNICIPAL

POR "LA ASOCIACIÓN"



ING. MANUEL ANTONIO MILÁN REYES

REPRESENTANTE LEGAL DE LA MORAL DENOMINADA
CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD,
ASOCIACIÓN CIVIL

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra "EL MUNICIPIO" y el CENTRO CHIHUAHUENSE PARA LA CALIDAD Y PRODUCTIVIDAD, ASOCIACIÓN CIVIL, formalizado en la ciudad de Chihuahua, el día 10 de febrero de 2021.